

I . P . A .
I n t e r c u l t u r a l
P e r f o r m a n c e A c a d e m y



Willkommen

Welcome

Bienvenue

Bienvenidos

Anjong-haseo

2011 ... Seminar

I . P . A .

Intercultural Performance Academy



I.P.A. is looking at human in the state of performance / expression.

The inter-cultural performer is a NAVIGATOR passing through a diversity of concepts, forms, Gestalten, theater-, dance- and singing- traditions

I.P.A. explores innovativ artistic expressions through the act of intercultural reading : signifying the act of decontextualising the traditional cartographic locating of cultures. Intercultural reading signifies the navigation from one into an-other context : from „me“ to „you“, from „tradition“ to „modern“, from future into past, from one culture into another, from motion into e-motion, from painting into dancing/acting, from images into music into body, from body to spirit.

I . P . A .

Intercultural Performance Academy

I.P.A. bietet Weiterbildungsprojekte für internationale Schauspieler, Tänzer, Performer und Pädagogen, die sich auf beruflicher wie auch persönlicher Ebene weiterentwickeln und in Genre übergreifenden Theaterformen weiterbilden möchten; die in Research-Projekten den intercultural Dialog erforschen wollen auf den Feldern der Performance-Künste Theater, Performance, Tanz und Gesang.

I.P.A. offers qualification programs in acting/dancing/performing for international actors, dancers, performers and pedagogues, who want to develop further in interdisciplinary theaterforms, and take part in research-processes on intercultural dialog within the fields of performing arts : theater, performance, dance, singing.



I . P . A .

Es ist notwendig, an der Brücke zu arbeiten,
die die beiden Ufer des kreativen Flusses,
das physische und das geistige Ufer,
miteinander verbindet.

Eugenio Barba

It is necessary to work on the bridge,
which joins the physical and mental banks
of the river of creative process.

Eugenio Barba



1.

Education .I.

Evolution - Metamorphosis
_ the actors physio-energetic body-mind
21.04.2011 - 25.04.2011
06.05.2011 - 08.05.2011

2.

Education .II.

Inbetween actor - space - object
_ environmental Theater
20.05.2011 - 22.05.2011

3.

Education .III.

... no expression ... express No
..._ the actor "only lives in the contra".
02.06.2011 - 05.06.2011
08.09.2011 - 11.09.2011

4.

Education .IV.

The joy of expression
_ a summer intensive workshop
29.08.2011 - 07.09.2011

I.P.A.'s I.P.A.'s
EDUCATION **EDUCATION**
 programs Programme
 will trainieren
 train Werkzeuge,
 tools die
 concerning das
 the Handwerk
 craft in den
 of Performance
 the Künsten
 performing betreffen
 arts :
 :

Wide Focus Physical Weiter Fokus
 Breathing Awareness Körper/Atem Wahrnehmung
 Alignment Alignment
 Body-Mind Centers Body-Mind Zentren
 Grounding : Feet as Eyes of Body Erdung : Füße die Augen des Körpers
 Radiance of Presence into Space Präsenz: Ausstrahlung in Raum
 Performance of Zero Performance of Zero
 Mobility - Immobility Bewegung - Stille
 Connected Verbunden
 Organic Articulation Organische Artikulation
 Energy-Lines inside/outside Energie-Linien innen/außen
 Freedom and Control Freiheit und Kontrolle
 Entering the Unknown Schritt ins Unbekannte
 Ease & Surprise Leichtigkeit & Überraschung
 Risk & Flow Risiko & Fluss
 Turning Point Wendepunkt
 Readyness / Openess Bereitschaft / Offenheit
 The decided Body-Mind Der entschiedene Body-Mind
 Formed Gesture Geformte Geste
 First-Time Mind Anfängergeist
 Crossing cultural Technics Kreuzen von Kultur Techniken
 Atmosphere Atmosphäre
 None Form becomes Form Nicht-Form wird Form
 Awareness of the Gestalt Wahrnehmung von Gestalt
 Unfolding Form in Time/Space Entfaltung von Form in Zeit/Raum
 Body Memory Körper-Gedächtnis
 Variety / Repetition Variation / Wiederholung
 Beauty / Grottesque Schönheit / Grotteske
 Timing Timing Fluss der Imagination
 Flow of Imagination Zeremonielle Bewegungen
 Ceremonial Movements Montage
 Montage Composition Komposition
 Improvisation Improvisation

Education .I.

Evolution - Metamorphosis
_ the actors physio-energetic body-mind

21.04.2011 - 25.04.2011
06.05. 2011 - 08.05.2011



1. 4 days-seminar 21.04.2011 - 25.04.2011
3 days-seminar 06.05.2011 - 08.05.2011

Education .I.

Evolution - Metamorphosis
_ the actors physio-energetic body-mind

1. Circle Body-Mind

° Körper ist Raum - Raum ist Körper.

Ein Schauspiel-Tänzer-Training, das die kinästhetische Wahrnehmung durch die physio-energetische Ausrichtung des Body-Mind entfaltet, es erkundet die physische, emotionale und imaginative Beziehung zum Innen-/Außen- Raum.

° Body becomes space - space becomes body.

This training for actors and dancers unfolds the kinaesthetic awareness through the physio-energetic alignment of the Body-Mind, to explore a physical, an emotional and imaginative relationship with the inner - outer space.

2. Evolution - a movement ritual

° Tritt ein in die Gestalt, tritt aus der Gestalt. Ein Movement Ritual vereint Stimme und Bewegung und erschafft eine Metamorphose durch Formen, Qualitäten, Materialien, Dynamiken. Die Reise durch die Evolution beginnt mit der Entdeckung der Dynamiken und Texturen der fünf Elemente Wind, Erde, Feuer, Wasser, Holz und führt als eine Rite de Passage durch diverse Tier -Rhythmen und - Gestalten zum Mensch. Ein Dialog von animal energy, Imagination, Körper, Body-Mind und Ensemble zur Entfaltung eines grundlegenden Verständnisses des Act of Performance.

° Step into a Gestalt, step out of a Gestalt. A movement-ritual combining sound and movement creating a metamorphose through forms, qualities, materials, dynamics. The journey through the Evolution starts with the exploration of the dynamic and textural qualities of the five Elements wind, earth, fire, water, wood and continues with a Rite de Passage through a variety of animal-rhythms and -Gestalten leading to mankind. A dialog between animal energy, imagination, Body-Mind and ensemble to explore a basic understanding of the Act of Performance.

Education .II.

Inbetween actor - space - object
_ environmental Theater

20.05.2011 - 22.05.2011



2.1. 3 days-seminar 20.05.2011 - 22.05.2011

Education .II.

Inbetween actor - space - object

_ environmental Theater

EDUCATION II. erforscht die Wege der Wahrnehmung und Imagination, die unserem Umgang mit Raum und Objekten eigen sind, im Leben, wie auch innerhalb der fiktionalen Landschaften der Performance Künste. Es ist der body-mind des Performers und seine inneren-äußeren Bewegungen im Raum, der der Schöpfer von Raum ist. Indem er sich im Raum bewegt, bewegt er den Raum, wird von Raum bewegt. „Raum ist unsere zweite Haut. Raum ist Gefäß für Figur, Bewegung, Sprache, Klang, Licht, Gefühle, Gedanken. Raum ist Gleichnis für Welt.“ (Achim Freyer)

EDUCATION II. explores the issues of perception and imagination, which are inherent in the way we deal with space and objects within life, as well within the fictional landscapes of the performing arts. Its the performer's body-mind and its inner-outer movements in space who is the creator of space. By moving in space he moves the space, is moved by space. „Space is our second skin. Space is a vessel for figure, movement, language, sound, light, emotions, thoughts. Space is a parable of the world“. (Achim Freyer)

1. Amplification _ Energy lines in body, space, time _ mind at geometric spaces_

° *Geometrie und Bewegung : zwei dem Menschen inherente Vermögen in seinem Verhältnis zu Raum.* °

Entdeckung der vertikalen, diagonalen und horizontalen Linien innerhalb des body-minds des Performers. Amplifikation dieser Energie-Linien in den Raum mittels Materialien, Requisiten und Kostümen, zur Erforschung ihrer inter-ferierenden Beziehungen mit Raum in der Zeit. - Untersuchungen über kulturelle Differenzen des Verhältnisses zu Raum.

° *Geometry and motion : two inherent properties in man's relation with space.* °

Discovery of the vertical-, diagonal-, and horizontal lines within the body-mind of the performer. Amplification of these energy-lines into space by using materials, props and costumes to explore their inter- weaving relations with space in time. - Research on cultural differences of the relations with space.

2.2.

20.05.2011 - 22.05.2011

Education .II.

Inbetween actor - space - object

_environmental Theater

2. Labyrinth _mind and emotional spaces_

° Inter-Flux : Raum verwandelt Bewegung - Bewegung verwandelt Raum °

Studien in Laufen, Stampfen, Fallen und Rollen entwickeln die vielfältigsten Berührungen zwischen Bewegung und Raum bis zum Exzess. Der Body-Mind wird verschoben, gezogen, gestoßen in poetische Räume, um ein Bewußtsein unserer Wahrnehmungsweisen, unserer Fabrikationen von innerem- äußerem Raum zu erzeugen. Wütende Räume, widerborstige Räume, gleitende Räume, zitternde Räume, erschreckende Räume, verführerische Räume, explodierende Räume, attackierende Räume, leere Räume, die die Qualität der Bewegung transformieren, sie beeindrucken, unterdrücken, ausdrücken.

° Inter-Flux : Space transforms moving - Moving transforms space °

Studies in walking, stomping, falling and rolling will develop the interfaces of movement and space up to an excess. The body-mind will be shifted, pulled, pushed, kicked into poetic spaces generating the awareness of our modes of perception, our fabrications of inner and outer space. Furious spaces, resisting spaces, drifting spaces, shivering spaces, frightening spaces, seducing spaces, exploding spaces, attacking spaces, empty spaces will transform, will impress-suppress-express the quality of movement.

3. The box _ ° Der Betrachter sieht den Raum - Der Raum sieht auf den Betrachter. °

Skills werden entwickelt, die Objekt und Raum als in einem Zustand der Empfänglichkeit betrachten, wie auch als eigenständige Quellen des Ausdrucks. Indem wir in den Raum zwischen Objekt, Raum und uns/Performer lauschen, erfinden/ öffnen wir einen fiktionalen Raum, erfüllt mit Stille, Geschichten, Mythen und Dramen. Der seismographische body-mind ist berührt und bewegt von seinem Double, dem Objekt, das er bewegt. Der Fokus richtet sich auf die Entdeckung der sich durchdringenden Lay Outs der Linien / Silhouetten / Texturen / Richtungen / Rhythmen von Objekt, Raum und Akteur.

° The viewer looks at space - Space looks at the viewer. ° Skills will be developed viewing object and space in a state of receptiveness, as well as primary sources of expression. By listening to the space inbetween object, space and performer/ourselves, we create/open a fictional space, filled with silence, stories, myths and dramas. The seismographic body-mind is being touched and moved by its double, the object, which he is moving. In experimenting so, the focus lies on the interfacing lay outs of lines / silhouettes / textures / directions / rhythms of object, space and actor.

3.

Education .III.

... no expression ... express No
... the actor "only lives in the contra".

02.06.2011 - 05.06.2011
08.09.2011 - 11.09.2011



3.1. 4 days-seminar 02.06.2011 - 05.06.2011
4 days-seminar 08.09.2011 - 11.09.2011

Education .III.

... no expression ... express No
... _ the actor "only lives in the contra".

Steps towards the paradox of dramatic creation

Die Erforschung des body-passion-mind des Actors verbindet Text und physical Theater in der Darstellung des Menschen in der Krise.

The exploration of the body-passion-mind of the actor combines text and physical theater in expressing man in crisis.

1. The Act of neutral Being _ no expression

Sound & Movement Improvisationen, wie auch szenische Improvisationen erkunden den neutralen Schauspieler. Erforscht wird der Act of Neutral Being in performativen Kontexten : eine neutrale Präsenz erhöhter Aufmerksamkeit im Hier und Jetzt. Die Entwicklung tiefgehender Selbstwahrnehmung, ein Zustand radikaler Empfänglichkeit, entfaltet physisch-emotional-intellektuelle Zentriertheit. Der Nullpunkt des Ausdrucks wird zur Quelle des Ausdrucks. „*Neutral is an impossible desire which brings light and humour to our habits and hiding places.*“ Jacques Lecoq

In sound & movement improvisations as well as through scenic improvisations the neutral actor will be discovered. We question for the Act of Neutral Being in performative contexts, a neutral presence of heightened attentiveness in the here and now. The development of profound selfawareness, a state of radical perceptiveness, enfolds a physio-energetic-intellectual centeredness. The Zero of expression transforms into the source of expression.

3.2.

Education .III.

... no expression ... express No

... _ the actor "only lives in the contra".

Steps towards the paradox of dramatic creation

2. Express No _ Complicité

Der Akteur/Performer lebt im „Nein“, im Kontra. Der NEIN sagt, fragt mit seiner ganzen psycho-physio-energetischen Präsenz nach dem JA im NEIN, fragt nach den Verknüpfungen zwischen sich und der Welt. Er entwirft sich selbst, indem er fragt Wo bin ich? Wie bin ich? Wer bin ich? Er entwickelt einen radikalen body-mind der Offenheit, der Hingabe und der Reflektion. - Wir spielen Figuren/Charaktere des Widerstands und der Verweigerung, Figuren der Verletzlichkeit und des Risikos, Figuren in der Krise, Figuren im Exil. Worte, Gesten, Bewegungen, Töne, Bilder, Objekte und Raum sind gleichwertige Partner seiner expressiven Suche nach dem Act of being : im gleichen Moment in Kontakt mit seiner eigenen Kreativität und mit dem Zuschauer.

The actor/performer lives in the „No“, in the Contra. His total psycho-physio-energetic presence is questioning for the Yes within the „No“; is looking and asking for his connections with the world. He is creating himself by asking Where am I? How am I? Who am I? He develops a radical body-mind of openness, of devotion and reflection. - We are going to play figures/characters of resistance and of refusal, figures of vulnerability and of risk, characters in crisis, figures in exile. Words, gestures, movements, sounds and voices, images, objects and the space are equivalent partners of his expressive search for the act of being : to be at the same moment in contact with his own creativity and with the public .

3. Performance

“Publikumsbeschimpfung“ von Peter Handke : Fragmente dieses Sprechstückes dienen uns zur Entwicklung der Brücke zwischen Imagination - Körper - Publikum. Öffentliche Aufführungen der szenischen Improvisationen beenden den Kurs.

“Offending the Audience“ by Peter Handke : fragments of this play will help us in developing the bridge between imagination - body - public. Public performances of scenic improvisations will finish the course.



Education .IV.

The joy of expression

_ a summer intensiv seminar

29.08.2011 - 07.09.2011

4.1.

10 days-seminar 29.08.2011 - 07.09.2011

Education .IV.

The joy of expression ... express No

[_ a summer intensiv seminar](#)

10 Tage intensiv Workshop in einem Seminarhaus auf dem Land in Brandenburg : intensiv-extensive Arbeit an und mit seinem articulated body-mind kreiert die schöpferische Verspieltheit des göttlichen Kindes : SHIVA der Schöpfer.

[A 10 days intensive workshop out in the countryside of Brandenburg \(near Berlin\) : intensive-extensive work with our articulated body-mind is creating the playfulness of the divine child : SHIVA the Creator.](#)

1. Rezeptiv - kreativ - expressiv ... komm hinunter an den Fluss

Ein Schauspiel-Tänzer-Training entfaltet die kinästhetische Wahrnehmung durch die physio-energetische Ausrichtung des Body-Mind. Es erkundet die physische, emotionale und imaginative Beziehung zum Innen- Außen- Raum. Die Entwicklung tiefgehender Selbstwahrnehmung führt zu einem Zustand radikaler Empfänglichkeit seines *body-mind* für die eigenen Quellen des Ausdrucks.

[A training for actors and dancers unfolds the kinaesthetic awareness through the physio-energetic alignment of the *body-mind*, to explore a physical, emotional and imaginative relationship with the inner - outer space. The developement of a deep self-awareness creates a radical openness of the *body- mind* towards the inner sources of expression.](#)

2. SHIVA : Spiel - Play

Sound & movement improvisations as well as games, acting-etudes and imaginary journeys (indoor as well as outdoor in nature) awaken SHIVA, the creative p l a y i n g CHILD : a joyful awareness, which changes the Here and Now into an infinite playground. Sound & Movement Improvisationen, Spiele, Schauspielübungen und Phantasiereisen (im Raum und in der Natur) erwecken SHIVA, das schöpferisch s p i e l e n d e KIND : eine freudige Präsenz erhöhter Aufmerksamkeit, die das Hier und Jetzt in

4.2.

Education .IV.

The joy of expression ... express No

_ a summer intensiv seminar

2. SHIVA : das Spiel - the Play

Sound & Movement Improvisationen, Spiele, Schauspielübungen und Phantasiereisen (im Raum und in der Natur) erwecken SHIVA, das schöpferisch s p i e l e n d e K I N D : eine freudige Präsenz erhöhter Aufmerksamkeit, die das Hier und Jetzt in eine unendliche Spielwiese verwandelt.

Sound & movement improvisations as well as games, acting-etudes and imaginary journeys (indoor as well as outdoor in nature) awaken SHIVA, the creative p l a y i n g C H I L D : a joyful awareness, which changes the Here and Now into an infinite playground.

3. Performing performance

Körper ist Bewegung. - Bewegung ist Handlung. - Handlung entfaltet RAUM & ZEIT.

1 : Wir richten den Fokus auf einfache, alltägliche Handlungen und "Rituale" und fragen nach dem, was Handeln, Auf- und Vorführen, Tun, Zeigen zu einem bedeutungsvollen / ausdrucksstarken Akt macht.

2 : Öffentliche Aufführung

The body is movement. - Movement is performance. - Performance unfolds SPACE & TIME.

1 : We give our focus to simple daily performances and "rituals" and question : what makes a simple action into a meaningful action, what makes a performance into an expressive performance.

2 : Public Performance

Die EDUCATION Module sind offen für Schauspieler, Tänzer, Pädagogen. *These EDUCATION moduls are open for actors, dancers, pedagogues.*
Unterrichtssprache : Englisch / Deutsch. *Spoken language will be English / German.*

Education .I.

21.04.2011 - 25.04.2011

(4 days : 9.30 - 16.30 h)

price : 150,- €

06.05.2011 - 08.05.2011

(Friday : 19.00 - 22.00 h; Sa & Su 10.00 - 17.00 h)

price : 120,- €

Education .II.

20.05.2011 - 22.05.2011

(Friday : 19.00 - 22.00 h; Sa & Su 10.00 - 17.00 h)

price : 120,- €

Education .III.

02.06.2011 - 05.06.2011

(4 days : 9.30 - 16.30 h)

price : 150,- €

08.09.2011 - 11.09.2011

(4 days : 9.30 - 16.30 h)

price : 150,- €

Education .IV.

29.08.2011 - 07.09.2011

(10 days : in the countryside of Brandenburg-Berlin)

price : 190,- €

info & Anmeldung :

Dietmar Lenz | phone : 030 - 610 74 216 | mobil 0151 242 041 03 |
salpuri.scene@t-online.de | www.theater-salpuri.de



Performance : Ute Brandorf | Lia Dimou | Vanessa Pèréz | Fotos : Di Lenz